

Spitfire SC 21 Limpiador Potente

Número de Revisión: 1

Fecha de revisión: 2014-06-11

1. IDENTIFICACIÓN

Nombre del producto Spitfire SC 21 Limpiador Potente

Código del producto: 95892546, 95891201, 95892221, 100835272

FDS #: MS0800203

Uso recomendado: • Limpiador y desengrasante de potencia industrial

• Este producto está destinado a ser diluido antes de usarse Usos contraindicados: No se recomiendan usos otros que aquellos identificados

Fabricante, importador, proveedor

Oficinas centrales en Estados Unidos

Diversey, Inc. 8310 16th St.

Sturtevant, Wisconsin 53177-1964

Phone: 1-888-352-2249

Dirección electrónica para obtener las Hojas de

Seguridad (MSDS): www.diversey.com

Oficinas centrales en Canadá Diversey - Canada

2401 Bristol Circle Oakville, Ontario L6H 6P1 Phone: 1-800-668-3131

Teléfono de emergencia 1-800-851-7145 (U.S.); 1-651-917-6133 (Int'l)

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación para el producto no diluido

Corrosión o irritación cutáneas Categoría 1B Lesiones oculares graves/irritación ocular Categoría 1 Sensibilización cutánea Categoría 1



Palabra de advertencia: Peligro

Medidas de precaución

PROVOCA QUEMADURAS CUTÁNEAS GRAVES Y LESIONES OCULARES GRAVES. PUEDE PROVOCAR UNA REACCIÓN ALÉRGICA CUTÁNEA.



Evite el contacto del producto con los ojos, la piel y la ropa. Causa quemaduras o lesiones graves en la boca, la garganta y el estómago. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. No respire el rocío. Lave las zonas afectadas completamente después de manipular el producto. Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo. Use lentes a prueba de salpicaduras químicas, guantes resistentes a productos químicos y calzado protector. EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuague la boca. NO induzca el vómito a menos que el personal médico indique lo contrario. Bebe una taza de leche o agua. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quite inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuague la piel con agua por al menos 15 minutos. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague los ojos cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quite los lentes de contacto, si se usan y resulta fácil. Continúe enjuagando por lo menos durante al menos 15 minutos. Llame inmediatamente a un Centro de Control Toxicológico (1-800-851-7145) o un médico. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Asegura la eliminación de acuerdo con todas las regulaciones federales, estatales y locales aplicables.

Riesgos para la salud no clasificados de otra manera (HHNOC) - no corresponde Riesgos físicos no clasificados de otra manera (PHNOC) - No aplicable.

Clasificación para el producto diluido @ 1:6

Lesiones oculares graves/irritación ocular Categoría 2A



Palabra-señal de la dilución:

Advertencia

Medidas de precaución

PROVOCA IRRITACIONES OCULARES GRAVES

Evite el contacto del producto con los ojos, la piel y la ropa. Lave las zonas afectadas completamente después de manipular el producto. Puede causar irritación en la boca, la garganta y el estómago. Use lentes a prueba de salpicaduras químicas y guantes resistentes a productos químicos. EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuague la boca. Bebe una taza de leche o agua. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague los ojos cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quite los lentes de contacto, si se usan y resulta fácil. Continúe enjuagando por lo menos durante al menos 15 minutos. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. Asegura la eliminación de acuerdo con todas las regulaciones federales, estatales y locales aplicables. INFORMACIONES COMPLEMENTARIAS:. Peude ser ligeramente irritante para la piel. En caso de contacto, enjuagar inmediatamente con bastante agua. Si una irritación ocurre y persiste, busque asistencia médica.

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Ingredientes clasificados

Componente(s)	CAS#	% en peso
álcohol bencílico	100-51-6	10 - 20%
Xylen sulfonato de sodio	1300-72-7	10 - 20%
Dietileno glicol etil éter	111-90-0	10 - 20%
Alcohol etoxilado	68439-46-3	10 - 20%
Monoetanolamina	141-43-5	1% - < 3%
Hidróxido de potasio	1310-58-3	1% - < 3%
Sal Tetrasódica o EDTA	64-02-8	1% - < 3%
esencia de eucalipto	8000-48-4	> 0.1% - < 1%

^{*}Los porcentajes exactos están retenidos como información de secretos comerciales

4. PRIMEROS AUXILIOS

El Producto No Diluido:

Ojos: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague los ojos cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quite los lentes de contacto, si se usan y resulta fácil. Continúe enjuagando por lo menos durante al menos 15 minutos.

<u>Piel:</u> EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quite inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuague la piel con agua por al menos 15 minutos.

Inhalacóin: EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.

Hidrocarburos aromáticos EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuague la boca. NO induzca el vómito a menos que el personal médico indique lo contrario. Bebe una taza de leche o agua.

<u>Síntomas/efectos más importantes:</u> No hay información disponible.

Se necesitan una atención médica inmediata y tratamiento especial No aplicable.

<u>Condiciones Médicas Agravadas:</u> Individuos con problemas respiratorios crónicos como asma, bronquitis crónica, enfisema, etc., pueden ser más susceptibles a los efectos irritantes.

Producto Diluido:

Ojos: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague los ojos cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quite los lentes de contacto, si se usan y resulta fácil. Continúe enjuagando por lo menos durante al menos 15 minutos Si la irritación en los ojos persiste: Busque atención o consejos médicos

<u>Piel:</u> En caso de contacto, enjuagar inmediatamente con bastante agua Si una irritación ocurre y persiste, busque asistencia médica **Inhalacóin:** No se requieren medidas específicas de primeros auxilios

Hidrocarburos aromáticos EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuaque la boca. Bebe una taza de leche o aqua

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Métodos específicos

No se requieren métodos especiales

Medios de extinción adecuados Peligros específicos El producto no es inflamable. Extinga el fuego usando un agente adecuado para rodear el incendio.

No aplicable.

Equipo de protección especial para los bomberos: Como en cualquier incendio, llevar un aparato respiratorio autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y una ropa de protección total.

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad: No hay información disponible.

6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones individuales Precauciones ambientales y métodos de limpieza: Use equipo protector personal adecuado (vea Sección 8).

Métodos de limpieza - derrame grande. Absorber el derrame con un material inerte (p. ej. : arena seca o tierra), y echarlo en un contenedor para desechos químicos. Use un enjuague de agua para una

limpieza final.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación: Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. No probarlo o tragarlo. Evitar respirar los vapores o las neblinas. Utilizar solamente con una buena ventilación. Eliminar y lavar la ropa y calzado contaminado antes de volver a usarlo. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. Residuos del producto pueden quedar sobre/dentro de los envases vacíos. Todas las precauciones para el manejo del producto deben ser tambíen usadas en el manejo de envases vacíos y residuos. PARA USO COMERCIAL E INDUSTRIAL ÚNICAMENTE

Almacenamiento:

Proteja contra la congelación. Mantenga el envase cerrado, en un lugar seco, fresco y bien ventilado. MANTÉNGASE ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Nivel de aerosol (según se necesite) No aplicable.

8. CONTROLES DE EXPOSICION Y PROTECCION PERSONAL

Directrices de Exposición

Componente(s)	CAS#	ACGIH	OSHA
álcohol bencílico	100-51-6	-	-
Xylen sulfonato de sodio	1300-72-7	-	-
Dietileno glicol etil éter	111-90-0	-	-
Alcohol etoxilado	68439-46-3	-	-
Monoetanolamina	141-43-5	6 ppm (STEL) 3 ppm (TWA)	3 ppm (TWA) 6 mg/m³ (TWA)
Hidróxido de potasio	1310-58-3	2 mg/m³ (Ceiling)	-
Sal Tetrasódica o EDTA	64-02-8	-	-
esencia de eucalipto	8000-48-4	-	-

El Producto No Diluido:

Disposiciones de ingeniería:

Una ventilación usual debería ser suficiente para mantener el número de partículas aerotransportadas a un nivel ace No se requiere protección respiratoria si se mantiene una buena ventilación

Protección personal

Protección de los ojos: Gafas protectoras contra salpicaduras químicas.

Protección de las manos: Guantes resistentes a productos químicos.

Protección de la piel y del cuerpo: Calzado protector. Si hay riesgo de contacto con el producto, usese indumentaria protectora

adecuada.

Protección respiratoria: Si los aerosoles, rociados o vapores no son debidamente controlados por ventilación, utilice protección

respiratoria apropiada para evitar la sobreexposición. Si las condiciones de trabajo exigen el uso de un

aparato respiratorio, seguir las recomendaciones de protección respiratoria de OSHA 29 CFR

1910.134 et ANSI Z88.2.

Medidas de higiene: Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.

Producto Diluido:

Protección personal

Protección de los ojos: Gafas protectoras contra salpicaduras químicas.

Protección de las manos: Guantes resistentes a productos químicos.

Protección de la piel y del cuerpo:

Protección de la plei y del con Protección respiratoria: Medidas de higiene:

Guantes resistentes a productos químicos.

No son necesarios requerimientos especiales cuando se utiliza en condiciones normales.

No son necesarios requerimientos especiales cuando se utiliza en condiciones normales. Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de

seguridad.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado de la materia: Líquido Color: Turbedad, Claro, primario rojo

Índice de evaporación: No hay información disponible. Olor: pino secundario fresco

Límite de olor: No hay información disponible. Temperatura de ebullición/rango: indeterminado

Punto de fusión/rango indeterminado Temperatura de descomposición: (valor) no determinado

Temperatura de auto-inflamación: No hay información disponible. Solubilidad: Ttotalmente Soluble

Solubilidad en otros disolventes No hay información disponible. Densidade relativa (relativamente al agua): 1.08

Densidad 9.01 lbs/gal 1.08 Kg/L

Densidad de vapor: No hay información disponible.

Presión de vapor: No hay información disponible.

Presión de vapor: No hay información disponible.

Punto de inflamación > 200 °F > 93.3 °C

Coeficiente de reparto (n-octanol/agua): No hay información

disponible.

ilución: > 200 °F > 93.3 °C

Viscosidad: No hay información disponible.

Punto de inflamación de la dilución: > 200 °F > 93.3 °C Viscosidad: No hay información dispo

Fósforo elemental: 0.00 % by wt. Contenido (%) COV : 2.6 % *

pH 12.5 % COV por peso en la dilución de uso 0.37 % * pH de la solución diluida: 11.45 @ 1:6 Inflamabilidad (sólido o gas): No aplicable

Corrosión de los metales No determinado

Límites de explosión - superior: indeterminado Inferior: indeterminado

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad: No aplicable

Estabilidad El producto es estable

Productos de descomposición Ninguno razonablemente previsible.

peligrosos

14inguno razonabiemente previsibie.

Materias a evitar

itar Ácidos. No lo mezcle con ningún otro producto o producto químico.

Condiciones a evitar No hay información disponible.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las vías de exposición probables:

Contacto con los ojos, Contacto con la piel, Inhalación, Ingestión

Efectos y síntomas retardados, inmediatos y crónicos debidos a la exposición a corto y a largo plazo

Contacto con la piel: Corrosivo. Provoca quemaduras graves. Los síntomas pueden incluir quemaduras, ampollas, enrojecimiento y dolor (que puede ser retardado).

Contacto con los ojos: Corrosivo. Provoca lesiones oculares graves. Los síntomas pueden incluir dolor, sensación de ardor, enrojecimiento, ojos llorosos, visión borrosa o pérdida de visión.

Ingestión: Causa quemaduras o lesiones graves en la boca, la garganta y el estómago. Los síntomas pueden incluir dolor de estómago y náuseas.

Inhalación: Puede causar irritación y efectos corrosivos en nariz, garganta y tracto respiratorio. Los síntomas pueden incluir tos y dificultad para respirar.

Sensibilización: Puede provocar una reacción alérgica cutánea. Los síntomas pueden incluir erupciones cutáneas, urticaria, picazón, bultos, enrojecimiento, hinchazón y/o molestias.

Medidas numéricas de toxicidad

^{* -}Título 17, Código de Regulaciones de California, Tercera División, Capítulo 1, Subcapítulo 8.5, Artículo 2, Productos de Consumo, Secciones 94508

(ETA) - por vía oral (mg/kg): 4700 (ETA) - por vía cutánea (mg/kg): >5000 aguda (ETA) - por inhalación de >20

nieblas (mg/l):

(ETA) - por inhalación de

vapores (mg/l):

>50

12. INFORMACIONES ECOLÓGICAS

Ecotoxicidad: No hay información disponible.

Persistencia y degradabilidad No hay información disponible.

Bioacumulación: No hay información disponible.

13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Desechos de residuos / producto no utilizado: Este producto, según se vende, si se desecha o deshace de él, se considera un desecho peligroso, de acuerdo a las regulaciones federales (40 CFR 261.4 (b)(4)). Deséchese de acuerdo a todas las leyes y reglamentos federales, estatales, provinciales y municipales. Este producto, cuando se diluye de acuerdo a lo establecido en la FDS, no se considera un desecho peligroso, de acuerdo a las regulaciones federales (40 CFR 261.4 (b)(4)). De acuerdo a la LCRR, es la responsabilidad del usuario del producto determinar, al momento de desecharlo, si la solución de desperdicio satisface el criterio de la LCRR, para desechos peligrosos. Deséchese de acuerdo a todas las leyes y reglamentos federales, estatales, provinciales y municipales.

Envases contaminados No reutilice los recipientes vacíos.

Clase de riesgo de la ley RCRA (productos no diluidos): Desechos corrosivos D002

Clase de riesgo bajo la ley RCRA

(Productos diluidos):

No regulado

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT/TDG/IMDG: Favor de visitar la biblioteca HAZMAT (mercancías peligrosas) de Diversey en el sitio web http://naextranet.diversey.com/dot para obtenir información actualizada sobre el transporte.

<u>Descripción del conocimiento de</u> <u>embarque DOT (vía terrestre)</u> UN3266, CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S., (potassium hydroxide, ethanolamine), 8,

Ш

Descripción del vía marítima conocimiento de embarque

UN3266, CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S., (potassium hydroxide, ethanolamine), 8,

III

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Inventarios Internacionales

Todos los componentes de este producto figuran en los inventarios siguientes: Estados Unidos (TSCA), Canadá (DSL/NDSL).

Normativas de los EE.UU.

Proposición 65 de California Este producto no contiene productos químicos declarables según la "Proposición 65" de California.

DERECHO A SABER (RTK)

Componente(s)	CAS#	MARTK:	NJRTK:	PARTK:	RIRTK:
Agua	7732-18-5	-	-	-	-
álcohol bencílico	100-51-6	X	-	X	-
Xylen sulfonato de sodio	1300-72-7	-	-	-	-
Dietileno glicol etil éter	111-90-0	-	Х	-	-
Alcohol etoxilado	68439-46-3	-	-	-	-
Monoetanolamina	141-43-5	X	Х	X	-
Hidróxido de potasio	1310-58-3	X	X	X	X
Sal Tetrasódica o EDTA	64-02-8	-	-	-	-
2-Butoxietanol	111-76-2	X	X	X	-
esencia de eucalipto	8000-48-4	-	-	-	-

Las leyes CERCLA y SARA

Componente(s)	CAS#	% en peso	CERCLA/SARA RQ (lbs)	Sección 302, TPQ (/kilos)	Sección 313
Dietileno glicol etil éter	111-90-0	10 - 20%			X
Hidróxido de potasio	1310-58-3	1% - < 3%	1000		
2-Butoxietanol	111-76-2	> 0.1% - < 1%		-	X

Componente(s)	CAA HAP	CAA ODS	CWA Contaminantes Prioritarios
Dietileno glicol etil éter	X		
2-Butoxietanol	X		

Categorías de riesgos bajo la ley SARA 311/312

Inmediato x
Tardío Fuego Reactividad Caída brusca de presión -

<u>Canadá</u>

Componente(s)	CAS#	NPRI
2-Butoxietanol	111-76-2	X

16. OTRAS INFORMACIONES

NFPA Salud 3

Inflamabilidad 0 Inestabilidad 0

Número de Revisión: 1 Fecha de revisión: 2014-06-11

Razón de la revisión:
Preparado por:
No aplicable
NAPRAC

Consejo adicional • Contiene un olor adicional. Consulte bajo el encabezado "Olor" en la sección 9 para obtener una

descripción detallada.

Aviso al lector: Este documento ha sido preparado con datos de Fuentes consideradas técnicamente serias. No constituye una garantía, expresa o implícita, de la exactitude de la infotmacíon. Las condiciones actuales de uso y manipuleo están fuera del control del vendedor. El usuario es responsible de evaluar toda la informacíon cuando usa el producto para asegurarse de cumplir con todas las regulaciones federales, de estodos, provincials y municipales.